



消除对妇女一切形式 歧视公约

Distr.: General
25 February 2009

Chinese
Original: English

消除对妇女歧视委员会 第四十二届会议

第 857 次会议（B 室）简要记录

2008 年 10 月 23 日星期四下午 3 时在日内瓦万国宫举行

主席：加斯帕德女士（副主席）

目录

审议缔约国根据《公约》第 18 条递交的报告（续）

吉尔吉斯斯坦的第三次定期报告（续）

本记录可以更正。更正请在一份备忘录内，以一种工作语文提出，并反映在有关记录的印本上。更正应在本文件印发之日后一星期内送交正式记录编辑科科长（DC2-750, 2 United Nations Plaza）。

对本届会议各次会议记录的更正，将汇编成一份更正文件，在届会结束后随即印发。



因西蒙诺维奇女士缺席，副主席加斯帕德女士代行主席职务。

下午 3 时 05 分宣布开会。

审议缔约国根据《公约》第 18 条递交的报告（续）

吉尔吉斯斯坦第三次定期报告（续）（CEDAW/C/KGZ/3; CEDAW/C/KGZ/Q/3 和 Add.1）

1. 应主席的邀请，吉尔吉斯斯坦代表团成员在委员会议席就座。

第 7 至 9 条

2. Belmihoub-Zerdani 女士注意到，在 2005 年的宪法改革之前，吉尔吉斯斯坦议会中，妇女的比例实际上为零，她说，令人振奋的是，现在这个比例已经达到了 26%，是一个显著的进步。就是在议会里，有关《公约》所覆盖的各个领域的立法才得以制定，妇女在议会中占有足够的比例是特别重要的。她对《选举法典》中有关不管是男性还是女性的所占比例都不能超过选举名单中候选人数 70%的新规定表示欢迎，但是，仍然对确保下一次选举中妇女的代表性不从现在的水平下滑保持警惕。

3. 妇女必须接受必要的培训，以成为地方选举的候选人，这样一来，她们将增加技能和经验，从而达到议员的水平。因此，为了实现宪法中规定的议会代表性平衡的目标，地方一级最低 30%的代表性是需要的。妇女还必须在文职岗位上、在有影响力的政府委员会中，以及在司法部门里享有充分的代表性，从而使吉尔吉斯斯坦完全与《公约》保持一致。

4. 关于政府要起草一份有关全国两性平等状况的年度报告的要求，将确保对已经取得的进展采取后续行动，并反映给予诸如《公约》等国际条约优先于国内法律地位的宪法规定。吉尔吉斯斯坦代表团的组成几乎做到了完全的男女均等，希望吉尔吉斯斯坦代表团继续努力，推动《公约》的落实，比如，

可以举行新闻发布会，介绍代表团与委员会进行讨论的情况以及委员会的建议等，这样做将有助于强调这样一个事实，即《公约》优先于国内法，国内法必须与《公约》一致。

5. Neubauer 女士对妇女参与政治和公共生活的情况得到改善向吉尔吉斯斯坦代表团表示祝贺，但是要注意到，进展仍然是不平衡的。她询问，已经采取了什么措施和计划采取什么具体行动，来加强对妇女担任高级管理和决策层领导岗位的任命，特别是在国家权力机关、司法部门和外交部门中。

6. 妇女参与政党管理机构的比例是非常低的。尽管政党的独立性是一个非常重要的原则，但是，这不能排除营造一个政党遵守宪法原则的环境。她询问，是否采取了措施来改变政党的内部文化，以促进在代表性问题上的两性平衡，包括更新有关政党的立法等。

7. 相关数据显示，妇女在外交部门中的代表性在逐步提高，但是，最高层几乎全部都是男性主导的，而且仍然没有女大使。她询问，正在采取哪些措施来纠正这种状况。

8. 主席在作为委员会成员发言时，要求提供有关国籍问题的额外信息。她询问，在一个吉尔吉斯斯坦国民迎娶一名外国妇女的情况，这名妇女是否会失去她的国籍；如果不会的话，她是否能够将她的国籍传给她的孩子。

9. Tashpaeva 女士（吉尔吉斯斯坦）说，女性在地方立法机构中有着更大的代表性显然是非常重要的，并且要求采取特别的，或许有些激进的措施。已经与非政府组织一起做了准备工作，他们另外起草了报告，从而可以举行联合新闻发布会，广泛宣传讨论报告的结果，以便策划联合行动来执行《公约》。

10. 尽管到目前为止还没有实现男女在公共生活所有领域里的代表性平等，但是，正在做出努力来改变各政党的基本文化。这样的措施之一就是规定只有政党尊重为促进男女代表性平等而制定的特别措施，他们才可以参与立法动议。还有一个内在的动力，那就是 52% 的选民是由妇女组成的，这是任何一个希望在这个国家增强力量的政党都可以动员的资源。

11. 作为总统促进两性平等动议的一部分，更多的妇女将被任命到决策岗位上，她们在国家和地方所有权力机关中的代表性将不会低于 30%。虽然取得了一些进展，但是还很不够，有必要共同思考一下如何制定更加积极的措施。正在做出努力确保男女候选人以匿名的方式参加政府岗位竞争考试，从而使各个候选人的资格可以得到适当的评估。经验表明，妇女所受的教育往往比男性好，并且代表着很有价值的潜力。

12. 妇女在外交岗位特别是在高级决策层的代表性，显然还有许多值得期待的地方。现在，有 24 名妇女被外交部聘用在海外任职，仅仅占了总数的 10%。一名女性是总领事，四名是领事，四名是一秘，一人是二秘。在这方面，委员会的建议是很有价值的。

13. **Djumaiev 先生**（吉尔吉斯斯坦）说，他的前任即吉尔吉斯斯坦常驻联合国和在日内瓦的其他国际组织代表是一名妇女，而且驻奥地利、白俄罗斯、印度和美利坚合众国大使都是妇女。

14. **Nazarov 先生**（吉尔吉斯斯坦）说，制定一部有关政党的新法律将为解决许多问题，包括限额问题提供一个机会。吉尔吉斯斯坦仅仅通过保留限额，就能遵守《公约》和改善它对两性平等政策的执行情况；将来，当人们有了更多的认知，并且实现了均等，限额就不再需要了。

15. **Isakunova 女士**（吉尔吉斯斯坦）说，各政党的选举人名单中同一性别的候选人一定不能超过 70% 的要求，对于引导各政党确保两性平等来说是一个公正的好机制。已经有了这样的先例，即没有遵守这一平衡原则的党派没有获得登记。

16. **Mambetali 女士**（吉尔吉斯斯坦）在谈到 **Belmihoub-Zerdani 女士** 在上一次会议上发表的有关在发生家庭暴力的情况下，应当是实施了暴力的男人离开家庭住宅的意见时说，相关法律规定把受害者置于司法机构的保护之下。法庭有权签发命令要求实施了攻击行为的男人离开家庭住所。但是，有关家庭暴力的法律并没有区别男人和妇女，而是可以适用于家庭中实施暴力的任何成员：成年人、未成年人、男人和妇女。事实上，需要建立监控实施暴力的人活动情况的机制，但是，这样做需要财政资源。一个工作组正在起草对现有法律的修正案，目的是改善对暴力受害者的保护。

17. 国籍问题是建立在配偶间共同协议基础之上的。当孩子达到了一定的年龄，即 16 岁的时候，他们有选择国籍的权利。那时，他们有权更改他们的姓氏，选择他们母亲或者父亲的姓氏，而且如果他们的父母拥有不同的国籍，他们也有权选择任意一个国籍。此外，新宪法规定了双重国籍的可能性。但是，双重国籍在获得选举权、成为行政机关人员以及担任议会领导职务等方面面临一些限制。相关的法律是比较新的，具体做法仍在制定当中，因此，暂时还不可能对其效果做出结论。

第 10 至 14 条

18. **Gabr 女士** 在谈到《公约》第 10 条时说，报告中援引的教育方面的数字显示，女孩和男孩之间是不存在歧视的。但是，对于居住着三分之二人口的农村地区的详细具体的教育情况却没有提供任何信息。报告显示，根据宪法，吉尔吉斯斯坦是一个非

宗教国家；她询问，在非宗教的学校中是否教授有关宗教知识的课程，如果教授的话，谁负责提供这样的教育；是否有一些教派学校，如果有的话，教师接受了什么样的培训。需要更多有关教师培训总体情况和学校课程安排情况的信息。她询问，在吉尔吉斯斯坦是否提供人权教育，如果提供的话，这一科目是怎样教授的。考虑到由于女孩过早怀孕而辍学的比例很高，她询问，女孩是否有可能在生完孩子以后重新回到学校里来。最后，她询问，在学校里是否也存在性骚扰的现象。

19. **Pimentel 女士**要求提供有关政府支持在全国电视频道和广播节目中循环播放有关两性平等问题的特别节目的战略所带来的影响的信息（报告第 233 段和 234 段）。委员会从其他消息来源得知，政府没有充分地监管广播的内容，这些广播经常提出一些与《公约》目标相抵触的观点，展示一些与《公约》目标相抵触的情况，而且重新提出或者甚至提出一些与《公约》的平等和非歧视等重要原则相违背的价值观和态度：一夫多妻制就是一个例子。该消息来源还提到，媒体正在发表一些散布仇恨的言论和对同性恋的猛烈抨击。

20. 她要求提供有关男女在高等教育中的差距，包括女博士生和男博士生之间差距的信息，并且询问，是否正在实施一项策略来减少全球遇到的由此导致妇女进入了一些排斥其他人进入的领域的现象。

21. **Patten 女士**在谈到《公约》第 11 条时说，报告表明，妇女在劳动力市场中仍然面临与男人相比不平等的情况。她询问，《劳动法典》或者《国家保证男女平等权利和平等机会法》是否规定了一个投诉机制，以及是否开展了提高认识运动，以告知妇女她们享有的权利。她还希望了解，是否设立了一个配备有充足人力和财力资源的劳动监察部门，以监督公共部门和私营部门、城市地区和农村地区遵

守劳动法的情况，以及是否有特别劳动法庭或者企业法庭。报告没有提到有关工作场所性骚扰问题的任何立法。

22. 她询问，吉尔吉斯斯坦宏观经济政策解决非正规经济部门问题到了什么程度，在非正规经济部门中，经济权力分享方面存在的性别差距是造成妇女贫困的一个重要因素；为了促进妇女从事小企业、新型小商业和向她们提供其他就业机会，正在做着哪些努力，以及正在如何推动非正规的，不受保护的经济部门向正规经济部门转型等。

23. 在谈到 2006 年 1 月通过的有关工资计算指数的法律时，她询问，是否对该项法律进行了审查，以评估它的有效性；该项法律是否建立了一项定期重新制定工资结构的机制，以及在妇女占支配地位的职位中是如何做的；该项法律对公共和私营部门中妇女的工资产生了什么样的影响；以及政府如何监管这项法律的遵守情况等。

24. 在谈到第 14 条时，她询问，现在已有哪些服务可以提供给农村妇女，特别是偏远地区和孤立地区的妇女；政府如何解决从事小企业和中小型企业经营的妇女无法获得资本资产的问题；以及正在做哪些努力，以提供外联计划和告知贫困妇女，特别是农村地区和偏远地区的妇女有关市场准入的机会等。

25. **Begum 女士**在谈到《公约》第 12 条时，提请注意报告的第 297 段，该段落说，平均而言，大约 60% 的孕妇患有贫血症。尽管政府正在向大约 10% 的人口提供添加了铁的面粉，但是孕妇的营养状况仍旧是一个值得严重关切的问题。她询问，有多少政府预算用于改善孕妇的营养状况。

26. 虽然吉尔吉斯斯坦有了一些令人印象深刻的方案，包括改革卫生保健的 **Manas Taalimi** 方案、**Zhan-Enye** 方案，以及将健康生活方式引入中等和高

等教育学院课程的方案等，但是早孕比率和产妇死亡率仍然居高不下。她询问，政府已经采取了什么步骤，特别是在农村地区，以挽救这些年轻妇女的生命，以及农村妇女是否可以利用产前卫生保健方案。另有报告显示，乳癌和宫颈癌是死亡的主要原因。她询问，现在可以利用什么普查制度，特别是在农村地区。吉尔吉斯斯坦有肺结核方案，但是死于这个病的人数，特别是妇女在不断增加，另外还有酒精中毒问题。她询问，老年和残疾妇女可以获得什么样的卫生保健服务。

27. **Pimentel 女士**在谈到报告第 290 段时说，她非常担心不断增长的产妇死亡率，如果能获得额外的有关早孕、堕胎和不充分的生育间隔等信息，将非常感谢。根本问题之一可能是缺少学校和媒体在生殖健康方面进行的努力。委员会关于健康问题的第 24 条一般性建议在这方面可以提供有益的指导。

28. **Schöpp-Schilling 女士**注意到，虽然吉尔吉斯斯坦三分之二的人口住在农村地区，但是这个国家只有很少一部分地方有耕地，她询问，在农村还有什么其他工作可以做。尽管有关土地分配的歧视性立法已经废除了，但是似乎只有很小比例的妇女拥有土地，而且确实拥有小块土地的人又缺乏使用这些土地的机械，而且往往都是老年人，大部分情况下都是寡妇。她询问，通常情况下，老年寡妇是否与她们的亲属住在一起，她们是否可以获得卫生保健，以及年轻一点的妇女特别是青少年获得了什么样的机会等。她还询问，农民（农场）的财产和个体企业家的农田之间有什么区别。

29. **Hayashi 女士**询问，什么原因导致了男女之间在农田所有权方面的巨大差距；寡妇和离了婚的妇女有什么机会能获得土地的所有权，以及缔约国是否有计划促进妇女拥有土地的权利等。因为农业是吉尔吉斯斯坦的主要产业，所以，农村妇女拥有事实上的土地所有权是至关重要的。她询问，妇女和男

人是否享有平等的继承权，以及习惯或者惯例是否与法定的情况有所不同。

30. 关于向农村妇女提供信贷和财政援助的问题，报告显示，大部分小额信贷资金用在了农业上，但是并没有给出妇女如何受益的清晰描述；比如，她们的收入通过这一计划增长到了什么程度，以及有多少妇女已经摆脱了贫穷等。

31. **Tashpaeva 女士**（吉尔吉斯斯坦）在回答询问的有关教育制度的问题时说，两性问题是国家教育政策的一个非常关键的因素。政府最新的普通教育机构标准旨在确保全体工作人员要了解包括两性问题在内的人权的基本原则。对课程和教学材料都从性别观点的角度进行了审查。教育部建议所有高等教育学院在社会和经济学科都提供一些融入性别观点的课程。在高等教育学院的教师培训方面和其他学科已经取得了一些成功的经验。

32. 有关农村教育覆盖面的问题，她说，所有地区的平均数是 72%。但是，如果委员会需要的话，也可以按地区进行分类。

33. **Isakunova 女士**（吉尔吉斯斯坦）在回答有关入学的男孩和女孩的比例问题时说，在比较低的一些年级，男孩多于女孩，但是稍后，许多男孩离开了学校，因为他们不得不帮助养家糊口。一定比例的女孩因为出现了像早婚和怀孕这样的情况也离开了学校。在生了孩子之后，向她们提供了进一步接受学校教育的选择，包括夜校和远程教学等。

34. 关于宗教教育问题，她说，尽管事实上吉尔吉斯斯坦是一个非宗教国家，但是每一个公民都有宣称他或她希望的任何信仰，以及遵守宗教习俗和接受宗教教育的全部权利。现在，在中级和高级教育水平上有一套完整的机构提供宗教教育。

35. 在吉尔吉斯斯坦，就像在其他国家一样，在私营企业和教育系统中都有性骚扰现象发生。不幸的

是，没有对这一现象进行专门的研究。《国家保证男女平等权利和平等机会法》中含有性骚扰的定义，而在早期立法中一直没有这一定义。

36. 2003 年，按照国家妇女、家庭和两性发展问题理事会秘书处的倡议，通过教师培训以及把性别课程融入中等和高等教育，采取步骤在教育领域提出了基于性别的方法。在中学一级开设了全部课程，以提高对性别问题的敏感性。近 50 名教师在由索罗斯-吉尔吉斯斯坦基金会和教育部的妇女方案支持的夏季性别问题学校里接受了提高技能的夏季课程培训。现在，各种高等教育学院都开设了关于两性问题的课程，该科目已经被融入到各学科的教学之中。在撰写论文的情况下进行了一些科学研究，对论文进行了答辩，而且在性别问题研究领域发表了大量的材料。

37. **Sagynbaeva 女士**（吉尔吉斯斯坦）说，孕妇中比较高的贫血水平既有官方的统计数字，也有各种研究成果可以证明，前者确定的比例是 43.8%，后者提供的数字从 60%到 70%不等。研究表明，造成贫血比例比较高的原因，不仅有不能获得健康的食品，而且还有饮食习惯和传统。为了解决这个问题，补充铁的药品已经被列入基本药品名单，而且孕妇可以根据她们的经济状况，凭处方按降低了的价格购买到这些药品。一年两次向 6 至 15 个月的儿童和孕妇免费发放维他命 A。

38. 全世界的经验表明，减少贫血最有效的战略之一是在面粉里添加铁。现在吉尔吉斯斯坦有 22 家面粉加工厂和面粉添加厂，但是它们仍然只能向 17% 的人口提供经过添加的面粉。为了改善这一状况，在联合国儿童基金会（儿童基金会）的帮助下，2007 年进行了在家庭烹饪中进行面粉添加的试验项目。结果是鼓舞人心的，于是在 2008 年 7 月决定把这一方案扩大到该国的所有地区。考虑到提高农村人口获得添加面粉的可能性，正在采取步骤在小型面粉

加工厂进行面粉添加。为了改变饮食习惯正在动员农村卫生委员会，特别是在孕妇和母亲中间，并确保医务人员提供适当的建议。

39. 虽然已经做出了努力，但产妇和儿童的死亡率仍然居高不下，尽管数字是上下波动的，部分原因是由于少报了婴儿死亡数。为了获得更加可靠的数字，根据世界卫生组织（世卫组织）的建议，在过去两年里进行了产妇查证或者对产妇死亡率数据进行秘密采集。此外，通过卫生部的政令，宣布了一项暂停追究与产妇死亡率数字增长有关的民事责任的规定，使得医务人员不再担心在这些案件中被起诉，从而报告真实的数字。

40. 更加确切的数字使得以一种批判性的方式来考虑高比例死亡率背后的各种因素，并且使制定消除这些因素的措施成为可能。已经认识到在医务人员和妇产中心的产前护理方面存在着缺点；婴儿死亡率的数字指向了出生后最初七天中的死亡率。这些都为制定一项包括通过提供直接助产援助等改善围产期护理的方案提供了动力，制定的其他措施是更好地培训工作人员、改善妇产中心的设备，以及向这些妇产中心提供机动车辆等，因为产妇并不是总能被及时地送到妇产中心。

41. 要降低产妇和儿童死亡率，一定不能仅仅依靠卫生部，还要通过部门的方法和民间社会的支持。正在要求农村健康委员会让人们了解预示着一名妇女需要被立即送到医院去的一些危险迹象。旨在减少产妇死亡的 Zhan-Enye 方案已经于 2006 年结束。由于缺少财政援助以及没有与当时正在进行的卫生保健改革结合起来，该方案没有实现设定的目标。另一方面，对于 Manas Taalimi 方案，从国家预算中提供了财政资源，包括购买装备、补助孕妇的饮食，以及开展宣传和教育活动等。

42. 乳癌的早期诊断被纳入了初级卫生保健网，在这里经过良好培训的工作人员与妇女进行诊疗，向

她们展示适当的技术。国家肿瘤中心现在已经有了一个乳房 X 线照相队，每年该照相队前往国家的偏远地区，提供高质量的乳癌检查服务。

43. 直到最近，农村妇女获得医疗服务都是个问题，因为并不是所有的地区都以同样的方式得到了资助。为了消除各地区之间的差别，现在已经拨出了总计 1.62 亿的预算资源。结果，偏远地区的卫生预算已经被提高到了国家的水平。偏远地区的药店网已经开通，在这里医务工作者有权开处方。

44. 41%的肺结核患者是妇女，而且她们的死亡率大约是 30%。可以利用的肺结核预防、诊断和治疗方案对于男人和妇女是相同的。妇女中的酒精中毒就像暴力侵害妇女案件一样是少报了。2007 年，报告的数量是 336 起，虽然事实上数量无疑高于这个数。农村健康委员会正在努力预防酒精中毒，包括通过调查一个家庭把多少钱花在了酒上，以及这样对家庭预算带来怎样的影响等。当人们实际看到每年有多少钱花在了酒上时，这些措施产生了共鸣。通过专门机构实施了一些康复措施：2007 年，在接受康复课程的人当中，三分之一是妇女。

45. 虽然堕胎被列为产妇死亡的一个原因，但是官方的统计数据显示相关数字每年在减少，这是令人振奋的。但是，这一状况也反映了私人诊所的发展，而这些诊所没有把一些堕胎记入统计册。尽管堕胎发生得更少了，但是妇女仍然死于堕胎，必须继续努力，不仅要提供充足的避孕药具，而且要提供咨询和计划生育知识，促进国家全面的生殖健康战略。

46. **Tashpaeva 女士**（吉尔吉斯斯坦）在回答 Patten 女士有关是否有一个特别的机构监督劳动法的执行情况的问题时说，那是劳动与社会福利部的国家劳动监察员的主要职责之一。还有一个投诉违反劳动法行为的机制，而且确实有人向这一机制投诉。

47. 关于经济权力分享的问题，她说，所有可能的

手段都在考虑之中，以便向妇女提供社会援助和补偿性措施。虽然小额信贷的接受人主要是妇女，但是，这种信贷的数量最近并没有大幅增加，这表明现在妇女在经济上是比较成功的。从非正规经济部门成功转型到正规经济部门的突出例子是缝纫行业，该行业受益于许多激励措施。在改善农村人口生活的背景下，正在考虑建立在免税的基础上提供信贷包括小额信贷的机制。

48. 2008 年通过了一项关于最低工资的法律，而且新《宪法》也规定最低工资一定不能低于维持生活的最低水平。正在为计算最低工资和维持生活的最低水平制定标准。

49. 吉尔吉斯斯坦是一个多山的国家，有一些偏远且海拔较高的地区，造成了严重的进出问题。但是，某些社会服务是毫无例外地提供给所有地区的，即教育、社会福利、养老金和卫生保健等，而且正在做出努力改善运输基础设施。由国家预算资助的补偿和津贴发放给了住在偏僻地区的人，包括对他们工资的补贴以及养老金和某些补助等。

50. 关于在家庭关系和土地所有权方面法律上和事实上的平等问题，她说，按照委员会对第二次定期报告提出的意见，吉尔吉斯斯坦法律已经做了修改，规定一块土地可以进行分割；这意味着在离婚的情况下，妇女能够得到她那份土地，自主地将它卖掉等等。遗憾的是，到现在为止还没有关于实际状况的详细数据。

51. **Nazarov 先生**（吉尔吉斯斯坦）说，用于改善农村地区妇女生活的措施的资金并不都是来自国家预算：其中也有捐助者。2008 年 11 月 9 日，与捐助者包括一家日本减贫基金签署了一项有关通过发展乡村工艺品提高农村妇女生活水准的协议。这个项目的全部费用是 200 万美元，因此，吉尔吉斯斯坦政府的捐助属于预算外资源：分配了房屋、修理房屋里的设施、提供商业策划方面的培训等。在一些地

区进行的试验项目已经导致成立了九个合作社，在这些合作社里已经聘用了 2 000 多人，全部都是妇女。

52. **Isakunova 女士**（吉尔吉斯斯坦）在回答有关男女之间平均工资数量不等的问题时说，确实过去 15 年里，差距在一点点拉大，但是现在有了逆转这一状况的趋势。2006 年，妇女平均工资是男人的 66%，但是，2007 年已经提高到了 68%。吉尔吉斯斯坦政府有一项就业战略，在这项战略中考虑到了性别因素，而且在《劳动法典》中也做了一些建设性的改动。以前育儿假只有母亲能享受，父亲只有在母亲死亡或者住院治疗的情况下才能享受，现在不论父亲还是母亲，或者家庭其他成员都能享受产假。以前最长一年半的产假已经增加到了三年。

53. 关于男孩和女孩入读高等教育学院的问题，大约 60% 的学生是女孩，但是她们入读研究生的比例在下降，因为她们中间许多人把注意力转向做母亲了。大众媒体传播不符合《公约》的观念确实是一个问题。比如，最近广泛出现了关于一夫多妻制合法化的讨论，但是，良好的判断力在社会以及在议会都是占上风的，在议会里，这项措施遭到了坚决的反对。一夫多妻仍然是一项刑事犯罪。

第 15 和 16 条

54. **Belmihoub-Zerdani 女士**说，虽然 2003 年 8 月 30 日的《家庭法典》与《公约》第 15 和 16 条几乎完全一致，但是，它显然允许在男人和妇女的结婚年龄方面有细微的不同。既然吉尔吉斯斯坦已经毫无保留地批准了《公约》和《儿童权利公约》，那么，男人和妇女的结婚年龄必须限制在 18 岁，而且不允许有例外。

55. 《家庭法典》中没有提到一夫多妻或者重婚的问题。报告宣称，2001 年以来记录在案的婚姻数量呈上升的趋势；按照《民法典》赋予的职责，保持婚

姻登记对于确保在有了一个登记婚姻之后不能再有第二个婚姻是非常重要的。很显然缔结不符合《民法典》，当然也不符合儿童权利的婚约仍然是可能的，因为这些婚姻涉及拐骗未到法定结婚年龄的妇女。虽然偷窃新娘据说是与贫穷的境遇有关，但是与未到法定结婚年龄的妇女结婚并使其怀孕的男人在进一步加剧某些人群的贫穷。吉尔吉斯斯坦政府必须确保通过诱骗年轻妇女实施重婚或者多配偶婚姻的问题得以根除。

56. 非政府组织提供的信息在很大程度上帮助委员会了解了一些问题。对其非政府组织所做的卓越工作，谨向吉尔吉斯斯坦表示热忱的祝贺。非政府组织仅仅关心国家和妇女在社会中的福利，应当被动员起来帮助政府消除诸如未到法定年龄结婚等问题。

57. **Dairiam 女士**说，委员会非常关注的一些问题都是在第 16 条的背景下提出来的，包括未到法定年龄结婚、偷窃新娘和青少年堕胎等。对问题清单上第 19、27 和 28 个问题的答复没有提供有关正在做什么来解决这些问题的令人满意的信息。她建议吉尔吉斯斯坦政府查明那些未到法定年龄结婚或偷窃新娘等做法比较盛行的部落或地区，然后再以这些部落或地区为工作目标。既然这些做法与某些地区的贫穷和失业水平之间似乎存在联系，那么考虑长期的经济援助和就业措施，使得整个社会逐渐摆脱贫穷可能是有益的。这样的话，婚姻将不是女孩生存的唯一途径。

58. 据称，几乎没有一起偷窃新娘案被起诉，因为父母隐瞒了事实。她询问，是否有可能制定法律措施，根据这些措施可以由国家对那些没有使当局注意这个问题从而保护孩子的父母或者监护人提起诉讼。

59. 她建议保护官员应当驻扎在这些问题一直反复出现的地区，以便帮助确定那些家里的女孩有早婚

危险的家庭。不只是开展像“结束暴力侵害妇女 16 天大行动”这样的特别运动，而是进行持续的提高认识活动也可能是有益的。她询问，是否有电话热线，以便女孩自己能够通过热线把被嫁出去的担心告诉当局，以及是否有学童组成援助小组的方案等。

60. **Mambetali 女士**（吉尔吉斯斯坦）说，现在的《家庭法典》设定了 18 岁的结婚年龄，但是，还有一条规定，在一些情况下，这个年龄可以降低。这条规定可以追溯到早期的立法，那时的立法允许在女孩怀孕的情况下采取这样的措施。现在这版《家庭法典》融入了未成年人解放的新概念，意味着他们依照某些条件享有公民的所有权利。未到法定年龄结婚，包括偷窃新娘问题与家庭物质状况之间的关系现在是一个热门话题。全面监控当然是必要的，包括研究这些现象发生时所处的状况等。

61. **Isakunova 女士**（吉尔吉斯斯坦）说，早婚和偷

窃新娘显然是相互联系的。研究以及危机救助中心和执法机关的工作表明，偷窃新娘在女生刚刚完成考试和结束学业时发生几率较高。吉尔吉斯斯坦承认这个问题并且准备进一步努力解决这个问题。

62. **Nazarov 先生**（吉尔吉斯斯坦）在代表整个代表团发言时，感谢委员会与代表团进行了一次极具建设性的对话。这次对话表明，在加强社会机制和改善法律基础方面仍然有许多工作要做，从而更好和更有效地执行《公约》的各项规定。委员会的建议将帮助确定政府各个执行层面上工作的努力方向。将会举行一次由民间社会代表参加的记者招待会，从而广泛宣传这次会议的成果和委员会的建议。作为一名议会成员，他向委员会保证议会将加强对不仅是《公约》，而且是所有其他人权公约执行情况的监督。

下午 5 时 05 分散会。